

Лингвострановедческий словарь «Россия»

Словарь создается на основе издания «Россия. Большой лингвострановедческий словарь», подготовленного в Гос. ИРЯ им. А. С. Пушкина (АСТ-ПРЕСС, 2007). Тираж словаря – 15 000 экз. Словарь – лауреат премии «Лучшая книга года».

Главная цель создания словаря – помощь учащимся в усвоении единиц русского языка, обладающих национально-культурной семантикой, и в использовании их в речи.

Адресат словаря – зарубежные преподаватели русского языка и изучающие русский язык как иностранный. Словарь может быть использован и в русских школах как дополнительное пособие по русскому языку, отечественной истории и культуре.

Словарь включает более 700 статей, озаглавленных словами, словосочетаниями, фразами, которые вошли в русский язык и речь как общеизвестные названия значимых для всех русских предметов, обычаев, событий, личностей, художественных произведений. Важность и значимость таких слов, названий и выражений подтверждается и самим языком, они могут:

- образовывать фразеологизмы, метафоры и сравнения (пареную репу давно никто не ест, но выражение «проще пареной репы» знают все);
- входить в пословицы и поговорки («В Тулу со своим самоваром не ездят»);
- давать названия новым предметам и событиям (фамилия знатного рода Строгановых в названии художественного училища и блюда «бефстроганов»);
- называть ситуации (картина И.Е. Репина «Не ждали»);
- иметь переносные значения (словом *лапоть* назовут неграмотного человека);
- употребляться как характеристики человека (Хлестаков, Манилов, Плюшкин);
- служить символами важных событий русской истории и культуры (икона Казанской Богоматери, песня «День Победы»).

Статьи дополнены медиатекой (вербальные тексты, репродукции, фотографии, аудиозаписи, караоке, видеосюжеты, реконструкции, 3D модели, реалистические сферические панорамы), а также интерактивными заданиями.

Проект рассчитан на 2 года и должен быть завершен в 2016 году. В дальнейшем сетевая версия словаря будет регулярно обновляться, дополняться новыми материалами, отражающими живой процесс взаимодействия русского языка и культуры России.

Лингвострановедческий словарь «Россия» будет размещён на сайте Гос. ИРЯ им. А.С. Пушкина и предназначен для работы на стационарных и мобильных компьютерных устройствах.

Творческий коллектив:

- Е.Г. Ростова, С.М. Шамин, Е.В. Маркевич. Отдел культуроведения в обучении РКИ.
- Е.Э. Залетаева, О.В. Назаров, И.О. Дорошенко, А.В. Москвина, П.А. Горин, Д.В. Губанов, М.И. Ивлиева, А.А.Козлов, М.Б. Беляев, М.А. Евдокимова. Отдел электронного контента и медиапроектов.